

**SALAMAS LAW FIRM**



**SALAMAS**  
INTERNATIONAL LAW

# LEGAL REVIEW

June 2026 | Issue 14

**TURNING IMMIGRATION  
LAW INTO GENUINE  
PRACTICE**

A Monthly International Legal Brief on Immigration, Regulatory, &  
Investment Law

# OVERVIEW

## TIP OF THE MONTH:

Do not despair in the face of harsh immigration policies, because the courts will always be there to help you fight back.

With the right legal guidance, you will be able to find all suitable ways for your situation.

SALAMAS Law Firm is here to help you understand your options and choose the right pathway with clarity, professionalism, and care.

Justice consists not in being neutral between right and wrong, but finding out the right and upholding it, wherever found, against the wrong.  
(Theodore Roosevelt)



*SALAMAS Legal Review* is a monthly, practitioner-focused brief that turns immigration and investment rules into clear, usable guidance. We track policy shifts, court rulings, and regular updates across the Middle East, Europe and North America, then translate them into eligibility maps, market-entry options, and risk controls you can act on. Each issue pairs concise analysis with model wording and checklists, so that founders, investors, and counsels can plan cross-border moves, structure deals, and stay compliant without wading through legal noise.

# EDITORIAL



## **The *Legal Review* celebrates its first anniversary**

This month marks a year since our *Legal Review* (LR) was first launched and published via the Lebanese legal magazine *Mahkama*. Almost immediately, it was greeted with an enormous positive feedback from our readers – and to this day, it still enjoys a positive feedback, whether from our clients, our peers in both the legal and business fields, or from those who do not work in either of those fields and yet still wish to expand their knowledge.

For fourteen consecutive issues, we have been turning complex immigration frameworks into clear, practical guidance for all those who wish to immigrate or are interested in the subject.

For fourteen consecutive issues, we have been tracking shifts in immigration policies, court rulings, visa insights, the latest updates happening around the world – from the UAE and Lebanon (our homeland) to Canada, all the way to Saudi Arabia, France, the USA and the like –, and even deep, philosophical matters, before writing articles about them in both English and Arabic, and then putting them within reach of readers, thus keeping them informed on all that is occurring worldwide, as well as giving them the right resources to navigate them through the immigration process.

It is important to note (to parody Chat GPT) that the essence of our LR does not come with an approach on whether these updates are good or bad, on whether the immigration policies secretly serve a hidden political agenda (as some would say) while openly claiming to organize immigration... We, as a respected law firm, are not interested in these kinds of debates, because our LR solely aims to provide an overview of the updates and lay out all the provisions (legal and the like) that govern them.

# EDITORIAL

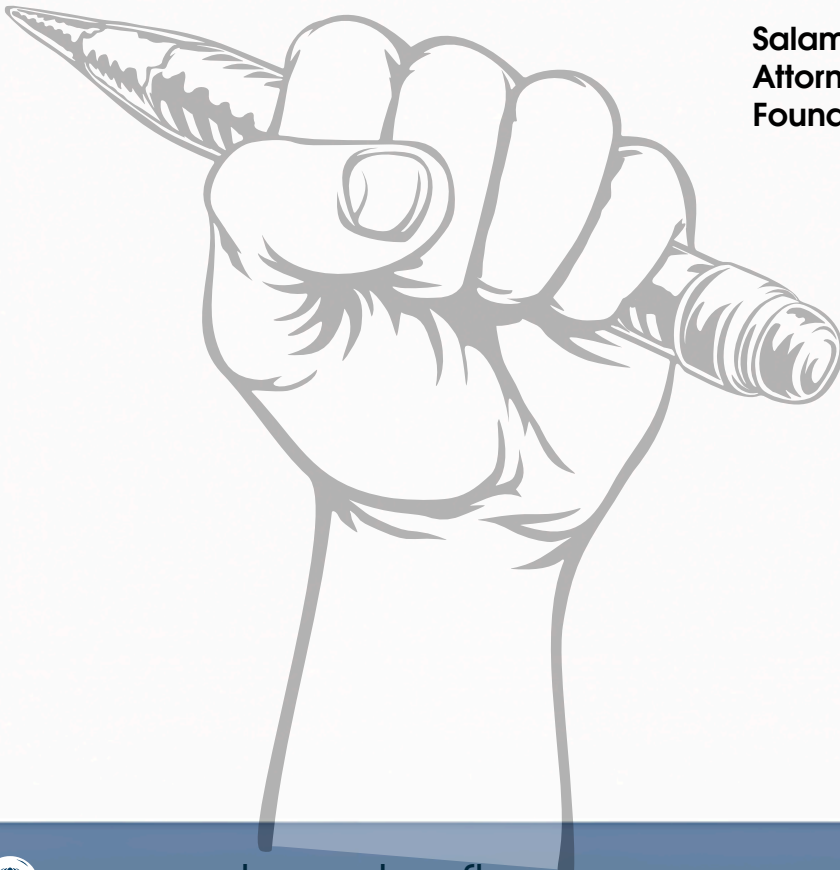
We have also expanded the number of writers. Our LR now contains articles written by members of the SALAMAS team, as well as by guest writers and collaborators, such as – but not limited to – artist and climate justice activist Tolmeia Gregory, former president of the Beirut Bar Association (BBA) Antonio al-Hashem, and fellow lawyer and colleague Michel Azar; and more new writers will be announced in the future, for our LR offers a venue for all jurists, practitioners, researchers and thinkers to put on the writer’s hat and contribute to all areas of research through deep analysis and critical discussion.

At SALAMAS Law Firm, we combine our role as publisher with our core mission as a law firm specialized in immigration. For us, immigration and keeping people up to date are all about protecting individuals, their families, their businesses, their projects, their investments, etc... via solid legal strategies.

We express our sincere regards to Serge Elia, editor-in-chief of the LR – which is celebrating its first anniversary this month – and head of Research Department at SALAMAS; to Jessica Deeb, head of Immigration Department at SALAMAS and editor of all immigration-related articles; and to Me Ali El-Moussaoui, editor-in-chief of *Mahkama*, for their constant support in all our endeavors. We extend our further gratitude to the entire SALAMAS team and all the authors who contributed to this issue, commending their efforts, support and time to carve it out.

On a final note, we hope that our dear readers will enjoy reading this issue, thanking them for their endless support, and looking forward to continuing our journey.

**Salam ABDEL-SAMAD**  
**Attorney at Law**  
**Founder and Principal of SALAMAS Law Firm**



## Repeat after me

Tolmeia Gregory, artist and climate justice activist



Repeat after me – stop limiting your visions of the future and what is possible.

Just because something *seems* impossible now and like it could never happen quick enough, doesn't make it unworthy of your ambition and attention.

We can put people on the moon.

We can create something called the Internet.

We can produce electricity from the sun.

We can have a world that doesn't revolve around capitalism. We can make polluting companies non-existent. We can live for joy rather than work.

Anyone who wants to tell you that it's impossible or that we don't have the time is wrong.

If I can take a picture on my phone, listen to music through a pair of headphones and travel by train, then I can absolutely live in a world that is so much better than this.

Stop limiting your visions for the future and what is possible. Everything comes from imagination and has been built on ideas that had to start somewhere.

This thread is inspired by recent conversations, including hearing someone explain why a big corporation failed at making sustainable decisions because their global team was so disconnected and not on the same page, almost as if they're limiting themselves to what's possible.

## To Edgar Morin

Former BBA President Antonio al-Hashem



There are some who traverse a century, and there are some who illuminate it. Edgar Morin was one of those.

A witness to the dramas and hopes of the 20<sup>th</sup> century, a man who resisted, a thinker, a humanist, he never ceased to question the world with never-ending curiosity and a rare open mind. Where many sought certainties, he taught us complexity. Where dogmas triumphed, he countered with fertile doubt. Where knowledge was separated by borders, he built bridges.

His thinking reminds us that human beings do not solely center on intellect or emotions, but are rather a living tapestry of contradictions, vulnerabilities and hopes. Through his extensive body of work, he bequeathed to us far more than just a philosophy, a way of inhabiting the world with lucidity, humility and brotherhood.

The body decays, but the great minds live on. They continue to speak through their books, their ideas, and the mark they leave in our hearts.

Edgar Morin made thinking an act of living, and knowledge a human adventure. His voice has fallen silent, but his light will continue to guide all those who refuse a simplified view of the world and choose the demanding path of intelligence and humanity.

An era ends; but with his body of work, a future remains.

One phrase summarizes his heritage well: “Knowledge is navigating an ocean of uncertainty through archipelagos of certainty”.

Morin’s entire body of work is an invitation to reflect on the complexity of the world without waiving hope.



# I feel your pain, I am here for you

Michel Antoine Azar



The etymological meaning of the word “compassion” is “to suffer with”... In other words, to naturally suffer with those suffering.

To see the suffering of others, and do whatever one can to alleviate and end it. To alleviate and end it, simply out of kindness, empathy, and mercy.

We see someone in distress and feel the urge to help them. In reality, it is a deliberate will to come to their aid, a firm intention to support and comfort them. All in an approach to intense emotional bonding and a deep, symbiotic connection with the suffering of others. It is a decision to take action so as to help someone – whether we know them or not – overcome this or that ordeal.

These acts of compassion can sometimes be something as simple as a smile, a special attention, a listening ear, a sign of affection, a hug, a brotherly embrace, a friendly kiss, or a kind, tender look, free of judgment, reproach, criticism and prejudice. An initiative marked by magnanimity, a remarkable outpouring of the generous heart... Especially when faced with problems for which solutions are impossible to find, and whose consequences are difficult to manage.

To show out of love, and above all without expecting anything in return, that there is still kindness in this world despite all the cruelty, malice, and hard-heartedness it carries.

Examples of expressing compassion are numerous, starting with the fact that one focuses entirely on the person in need, listening to them attentively, and offering them comfort when, say, they are in distress. One word of consolation for someone, say, in grief; a soothing phone call for someone going through a difficult phase; to generously offer one’s help, time, capabilities, and resources to support someone in need, even if that someone is a total stranger... At this point, when it comes to strangers whose identity we do not know, we must acknowledge that we have even greater merit – in fact, it is an admirable conduct, even praiseworthy.

In the same context, there is a matter of great complexity that must be clarified, especially for those who have a modicum of humanity and moral principles, almost tantamount to being existential.

It is about how we should respond to those around the world who are facing situations of extreme distress, such as the victims of conflicts, wars, dictatorships, genocides, destitution, epidemics, torture, hunger, thirst, natural disasters, exploitations of all kind...

Can we stay indifferent to their pain and suffering, even while fully aware that we are physically unable to alleviate their hardships? Populations that come from distant and remote lands, and who may have different cultures, values and beliefs.

As a fundamental principle, and on a larger scale, if we focus on the macro level and not the micro level, it is absolutely primordial for us, each within his/her abilities and means, to fight against suffering and for a better, more just and more compassionate world.

But what matters even more, when one is physically unable to do much in order to relieve and ease suffering and despair, is our state of mind, our thinking, our mental predisposition, and our personal attitude to carry this pain in our hearts, minds, intentions, and why not in our prayers too, and to sincerely feel it deep down in our souls. All of this, simply out of love and empathy for this suffering segment of humanity, for these tormented souls who are grappling under the often insurmountable burdens of their grim fate.

It means being able to indirectly express – not necessarily through words or a specific action, but through a sincere inner predisposition – the attitude that simply says: “I feel your pain, I am here for you”. To be here, not physically in the field or nearby, but rather mentally and emotionally. To be by another’s side, even from a distance and despite the separation. It is more about an attitude, an emotional predisposition, an inner intention. It stems much more from soft skills than from know-how.

And here, we must not lose sight of the fact that very often, we have been – and alas, we still are, even at the moment of writing these lines on paper, in black and white – among those living in desperate situations, and that, to say the least, we were begging in this regard for a minimum of kindness, mercy, empathy, and compassion.

## Italy and Turkey set out to be the next global financial giants

Serge Elia



Last April, sources reported that the Turkish government announced a series of reforms, particularly in regards to taxation, in an aim to turn the country and its megacity, Istanbul, into a world-class financial center, on the same level as other major financial hubs like Singapore and Hong Kong.

The same sources also reported that Italy’s highly advantageous tax system attracts more and more high-net worth people, with Milan being the primary destination thanks to its

sophisticated quality of life, in an effort to become the next “Dubai of Europe”.

Apparently, the current war in the Middle East has something to do with it, especially given that it made the UAE’s main city, Dubai, lose its reputation as a safe hub for the wealthy – a reputation it has been building for over two decades –, thus driving people to find safer conditions in other countries, including Turkey and Italy, the both of which seem to offer several key factors so as to help the high-net worthy settle in their lands, particularly in terms of taxation. For example:

- Per its announced reform program, Turkey promised two tax exemptions for transit trade: one at 100% should the concerned company be based in the Istanbul Financial Center (IFC); and the other at 95% in case the company was located outside said center.

- In an effort to encourage exportations and attract more skills, businessmen and capitals, Turkey announced a drastic 14% tax cut for exporters – after a time in which they were subject to a standard tax rate of 25% –, and it also set an even lower 9% rate for exports of manufactured products, and even granted a 100% exemption for exports of “high-value-added” services, which include software, video games, engineering, and design.

- The program also provides a 20-year tax exemption for new residents in Turkey and their foreign income, as well as for Turkish citizens who repatriate their assets to the country.

- On the other hand, Italy’s flat-rate tax system allows foreign residents to pay only 300,000 euros per year on their total foreign income.

- This, along with the good quality of life, gave way to a massive influx of new buyers to Milan, particularly when countries like the United Kingdom ended their “non-dom” (non-domiciled) status – a status that allowed people to live in a country without having to declare their foreign income, and by extension allowed them to avoid having to pay millions of euros in taxes –, in an effort to tighten their tax policies, thus driving people to look elsewhere – and soon enough, Italy’s more lenient tax regime made it a strategic option.



# The UAE lowers the age of majority to 18

Dr Salam Abdel-Samad



In a significant legislative move that many view as consistent with the latest legal and social-economic developments, the UAE announced its lowering of the age of majority – also known as the age of legal adulthood – from 21 lunar years to 18 Gregorian years, pursuant to Federal Decree-Law No. 25 of 2025 that promulgates the Civil Transactions Law. As of the moment of writing, this comprehensive amendment has officially entered into effect.

Many countries around the world, including Lebanon, set the age of full legal capacity at precisely 18 years in their laws, thereby enabling a person to independently enter into contracts (employment, sale, rental and the like) and manage his/her legal and financial affairs – which often requires acts like opening bank accounts, filing lawsuits, engaging in commercial activities, etc... – without requiring the consent of a parent or a guardian.

And in another groundbreaking move to promote youth participation in economic activities and entrepreneurship, the age at which minors can manage their own finances and conduct transactions within the legally permitted limits has been lowered from 18 Hijri years to 15 Gregorian years.

In light of all of this, it is clear that the new Civil Transactions Law has granted the youth a greater capacity to exercise their rights, while still maintaining the necessary legal safeguards to protect them. Among the effects of this amendment, there are the following:

- After a time in which the age of majority was set at 21 years old, anyone who has reached 18 years of age now enjoys the full legal capacity to exercise his/her rights, enter into contracts, and undertake legal acts on his/her own behalf, unless he/she is legally incapacitated or deemed legally incompetent.

- Contracts and legal acts undertaken by people between the ages of 18 and 21 are valid and legally enforceable as of the date of their conclusion – consequently, they cannot be challenged on the grounds of lack of legal capacity due to age.

- Minors capable of discretion, who have reached 15 years of age, may manage their own assets, provided that they obtain permission on the matter from a court of law, either at their own request or that of their parent or guardian – as such, the acts undertaken by the minor are considered valid and enforceable within the limits of the granted permission.

- The amendment has no retroactive effect on prior acts and contracts, which are then subject to the legal provisions in force at the time of their conclusion – and so, legal capacity with respect to these acts and contracts is assessed in accordance with the previous law.



- People under the age of 18 remain subject to the provisions that govern limited legal capacity as well as the protections they entail, and so:
  - \* Acts that are purely beneficial are deemed valid.
  - \* Acts that are purely harmful are deemed void.
  - \* Acts that fall between benefit and harm can be deemed voidable in favor of the minor.

## Trump's immigration orders before the courts: the constitutional battle over executive power

Jessica Deeb



Immigration policy in the United States is no longer just an administrative matter that concerns the issuance of visas, the admission of asylum claims, or the regulation of the labor market. In recent years, particularly with the decisions of President Donald Trump's administration, immigration has become a real testing ground for the limits of executive power, its subjection to the Constitution and administrative law, the principles of equality, and the rule of law. What is new in this landscape is that federal courts are no longer observing immigration policies from a distance – instead, they have become a central actor in defining their boundaries, particularly following three significant legal developments:

- The lifting of the freeze on immigration cases involving nationals from 39 countries.
- The striking down of the 100,000\$ fee on H-1B visa petitions.
- The anticipated final ruling of the Supreme Court on birthright citizenship.

The first development – namely, the judgment issued by a federal court in Rhode Island (northeastern USA) concerning the freeze on immigration cases involving nationals from 39 countries – represents a highly significant legal milestone. The issue was not related to the refusal of specific applications after individual examination, but rather to a broad suspension of adjudication in lawful applications, including asylum, work permits, permanent residence and naturalization, solely on the basis that the applicants belonged to certain countries. At the heart of the legal concern was the fact that the administration did not treat each file according to its individual circumstances, evidence, and applicable legal standards, but relied instead on a general criterion based on nationality or country of origin.



From a legal perspective, this raises two fundamental issues:

- First: the potential overreach of the authority granted to the administration under immigration laws and applicable regulations.
- Second: the risk of turning national security into a pretext for suspending individuals' procedural rights.

While the executive branch enjoys broad discretion in managing borders and immigration, it nevertheless does not have the authority to place an entire category of people in a "legal vacuum" without a decision and a clear process, and especially without effective oversight.

The importance of this judgment lies not only in its outcome, but also in its message: the State may investigate, verify, and impose security-related requirements; but still, it cannot suspend the operation of the law itself. What distinguishes between "lawful security screening" and "indefinite administrative suspension" is the difference between one State governed by law and another governed by political decision-making. Accordingly, the lifting of this freeze reaffirmed a fundamental principle in U.S. immigration law: an applicant for an immigration benefit, even if he/she is not a U.S. citizen, remains entitled to have his/her file examined under the law, and not according to political perception or geographic affiliation.

The second development, which relates to the 100,000\$ fee on H-1B petitions, is no less significant, as it raises a clear constitutional question: can the President, by executive decision, impose a fee of this magnitude on an employment-based visa without express authorization from Congress? The federal court in Boston answered in the negative, on the grounds that the fee was no mere administrative charge intended to regulate applications; rather, it was closer in nature to a tax or a substantial financial barrier, which cannot be imposed without clear legislative authorization – and this is where the importance of the separation of powers becomes evident: the President may execute the law, but he cannot rewrite the financial structure of the immigration system through an executive decision that, in practice, alters the ability of companies, universities, and hospitals to benefit from the H-1B program.

From both an economic and legal standpoint, this ruling touches upon a sensitive point within the U.S. immigration system: the relationship between protecting the domestic labor market and attracting foreign talent. The H-1B program was originally designed to bring in individuals with specialized skills, particularly in technology, higher education, scientific research, medicine, and engineering. And so, while the State has the right to prevent abuse of the program or replacement of local workers, such regulation must be carried out through clear legislation, objective standards and balanced procedures, rather than through a financial fee that may, in practice, exclude small and medium-sized institutions and limit recruitment capacity to large corporations only – therefore, the striking down of this fee does not amount to an absolute victory for employment-based immigration; instead, it signifies that the regulation of economic immigration must remain governed by law and not by administrative surprise.

The third issue – birthright citizenship – is the most serious from a constitutional perspective as well as the most profound politically. The executive order that seeks to restrict recognition of U.S. citizenship for children born in the country to certain categories of immigrants does not merely propose a change in immigration policy, for it actually touches the very core of the Fourteenth Amendment to the U.S. Constitution and the principle of *jus soli*, the right of soil.

Indeed, that principle, which has historically established the idea that birth in U.S. territory confers citizenship, is not just a technical rule among others, it also forms part of the American constitutional memory following the era of slavery and the Dred Scott decision, and has been reaffirmed by U.S. courts in various landmark precedents, most notably the United States v. Wong Kim Ark case.



The legal issue on this matter is that the Trump administration is attempting, through an executive interpretation of the phrase “subject to the jurisdiction thereof” contained in the Fourteenth Amendment, to exclude certain categories of children born in the United States from automatic citizenship. The danger of this approach lies in the fact that determining who is a “citizen” must not be subject to changes in administrations or political orientations – as such, if an executive order was able to redefine the scope of constitutional citizenship, this would open the door to an unparalleled precedent: transferring the question of constitutional identity from the constitutional text and the judiciary to the executive branch’s sole will.

For this reason, the Supreme Court’s anticipated decision on birthright citizenship will not be just another ordinary judgment in an immigration case; instead, this ruling will determine whether the executive branch may reinterpret a constitutional provision that has remained settled for more than a century, or whether the boundaries of citizenship remain protected from political fluctuation:

- Should the Court uphold the administration’s position, the U.S. legal system may witness a profound transformation in the concept of citizenship, and may potentially create new categories of children born in the United States without full clarity as to their legal status.

- Conversely, if the Court rejects the executive order, this will constitute a strong reaffirmation that the Constitution cannot be amended by presidential decision.

What unites these three matters is that immigration can no longer be understood solely through the lens of security, economics or administration, but rather through the lens of constitutional legality.

- In the case of the 39 countries, may an entire legal process be suspended due to the person’s country of origin?

- In the H-1B case, may a substantial financial barrier be imposed without Congress?

- In the birthright citizenship case, may the executive branch redefine citizenship?

Although these questions differ in subject matter, they still converge at one point: the limits of presidential power in the face of statutory and constitutional law.

For migrants, employers, lawyers and investors, the practical message is clear: U.S. immigration can no longer be treated as a stable administrative pathway alone. Every decision, every application, every legal strategy must be assessed in light of ongoing litigation, the possibility of appeal, and the potential for rules to change within a short period of time. As such:

- A case that appears available today may be affected tomorrow by a judicial order.

- A decision that was struck down by a lower court may return to the forefront before an appeal court or the Supreme Court.

In conclusion, recent developments reveal that the battle over immigration in the United States is no longer taking place only at the borders, but also inside courtrooms. Between a political discourse that seeks to expand presidential authority, and a judiciary that reaffirms the fact that the executive branch is not above the law, the rights of migrants, the interests of companies, and the future of American citizenship stand at a decisive stage.

The real question is not asking who enters the United States, but who has the lawful authority to decide that question, and within what limits...

## Canada's "In-Canada Workers Initiative": a new opportunity towards permanent residence

Jessica Deeb



Canada continues to reshape its immigration strategy by focusing on temporary residents who are already living, working, paying taxes, and contributing to the Canadian economy. Within this context, *Immigration, Refugees and Citizenship Canada* (IRCC) announced a one-time initiative aimed at accelerating the transition of up to 33,000 temporary workers to permanent residence in 2026 and 2027. This measure particularly targets workers who have established strong ties in Canadian communities, especially smaller and rural areas facing labor shortages.

It is important to distinguish between this initiative and the former *Temporary Resident to Permanent Resident Pathway*, commonly known as the TR to PR Pathway, which was launched in 2021, and then officially closed on November 5 of that year. The current measure should therefore not be treated as a reopening of the old TR to PR program, but rather as a new targeted approach within Canada's broader immigration levels plan.

According to IRCC, the initiative focuses on workers who are already contributing to Canada's labor market, and have built meaningful connections in their communities. The measure is expected to support the country's economic priorities by retaining individuals who are already integrated into the workforce, particularly in sectors and regions where labor shortages remain a challenge – in fact, IRCC has indicated that it aims to admit at least 20,000 workers this year, with the remaining admissions expected in 2027.

At this stage, IRCC has also clarified that eligible applicants who are granted permanent residence under this initiative were already selected through existing regional and occupation-driven immigration programs, including those led by provinces, territories, community partners, and established pilot pathways.



This means that, for now, candidates may not need to submit a new application unless IRCC announces additional instructions or a separate intake process later on.

For temporary workers who are currently inside Canada, especially those living and working in rural or smaller communities, this development highlights the importance of being well prepared – indeed, even when a pathway is not yet open for new applications, immigration opportunities often require quick action once details are released; a complete and well organized file can make a significant difference when applying for permanent residence or when responding to requests from IRCC.

Applicants who may be concerned by this initiative should begin reviewing and organizing key documents, including:

- Proof of employment in Canada.
- Proof of residence in the relevant community.
- A valid work permit.
- Proof of legal status.
- Language test results in English and/or in French where required.
- Educational credential assessments where applicable.
- Police certificates.
- Medical examination records.
- Tax documents.
- Pay slips.
- Employment letters.
- Any evidence that demonstrates integration into the local community.

This initiative confirms a broader policy direction in Canada: to prioritize individuals who are already present in the country, are economically active, and are contributing to local communities. And for employers, it may also represent an opportunity to retain skilled workers who are essential to business continuity, particularly in regions where recruitment remains difficult.

In conclusion, while the full practical details of this measure must be carefully monitored, temporary workers inside Canada should nevertheless not wait until the last moment: preparing the necessary documents, reviewing the eligibility under existing programs, and obtaining legal guidance at an early stage may increase the chances of benefiting from future opportunities.

**SALAMAS Law Firm remains available to assist clients in assessing their immigration profile, organizing their documentation, and identifying the most suitable pathway towards permanent residence in Canada.**



## Trending now



### **SALAMAS International expands horizons with its Portuguese partners**

On June 6<sup>th</sup>, 2026, SALAMAS International, represented by its CEO, Dr Salam Abdel-Samad, and always with a desire to expand horizons – one partnership at a time –, met up with its Portuguese partners in Dubai, in order to discuss strategic collaborations and carve new pathways for investors, including solutions for obtaining Brazilian citizenship.



### **SALAMAS International attends the 30<sup>th</sup> anniversary of the Lebanese Business Council in Dubai**

On June 6<sup>th</sup>, 2026, SALAMAS International – represented by its CEO, Dr Salam Abdel-Samad, and in the presence of the Consul General of Lebanon in Dubai and the Northern Emirates, Mr. Elie Arab, the Consul of Lebanon in Dubai, Ms. Hanan Tabet, and a number of businesspeople and professionals –, attended the 30<sup>th</sup> anniversary dinner of the Lebanese



## Trending now

Business Council in Dubai.

According to sources, said Council was established in 1996, with a clear vision aimed at strengthening and developing social, economic, and cultural ties among its members, as well as fostering their relationships with businesspeople and professionals – whether they are Lebanese residents in the UAE or Emiratis themselves –, all in order to encourage investments and (among many other things) facilitate the exchange of expertise.

We at SALAMAS would like to express our deepest congratulations to the Lebanese Business Council on its thirty-year journey, and we wish it enduring success and brilliance in its endeavors.



مجلس العمل اللبناني  
**Lebanese Business Council**

## مقال افتتاحي

### المجلة القانونية تحتفل بالذكرى السنوية الأولى لتأسيسها



يصادف هذا الشهر مرور عامٍ على إنشاء مجلّتنا القانونية الشهرية - *Legal Review* ونشرها بواسطة المجلة القانونية اللبنانية "محكمة". وقد لاقى على الفور تقييماً إيجابياً، ولا تزال حتى تاريخه تحظى على تقييم إيجابي من قرائنا الكرام، سواء أكانوا من زبائننا، أو من زملائنا في الميدانين القانوني والتجاري، أو حتى من الذين لا يعملون في المجالين المذكورين، إنّما يرغبون في توسيع نطاق معرفتهم.

على مدى أربعة عشر عدداً متتالياً، قمنا بتحويل أطر الهجرة المعقدة إلى مجموعة توجيهات واضحة وعملية من أجل الراغبين في الهجرة أو الذين يولون اهتماماً في الموضوع.

على مدى أربعة عشر عدداً متتالياً، تابعنا التغييرات في سياسات الهجرة، والأحكام القضائية، والمعلومات المتعلقة بالتأشيرات، وآخر المستجدات الحاصلة في كافة أنحاء العالم - من الإمارات ووطننا الأمّ لبنان إلى كندا، وصولاً إلى السعودية وفرنسا والولايات المتحدة وغيرها -، وحتى المسائل الفلسفية العميقة. وتلي هذه المرحلة كتابة المقالات حول المواضيع المذكورة في اللغتين العربية والإنكليزية، ثم وضعها في متناول قرائنا، فنبيهم على اطلاع بكل ما يجري حول العالم، كما نزوّدهم بالموارد المناسبة لتوجيههم خلال إجراءات الهجرة.

من المهم الإشارة - من باب تقليد "شات جي بي تي" (Chat GPT) - إلى أن جوهر مجلّتنا القانونية لا يأتي بمقاربة حول ما إذا كانت المستجدات التي نتكلم عنها جيدة أم لا، وحول ما إذا كانت سياسات الهجرة التي نتناولها تدعي علانية تنظيم أمور الهجرة في حين أنّها تخدم أغراضاً سياسية خفية كما يقول البعض... نحن كمكتب محاماة محترم، لا يهمنا مثل هذه النقاشات، لأن مجلّتنا تهدف فقط إلى تقديم لمحة عامة حول هذه المستجدات وشرح كلّ الأحكام (من قانونية وغيرها) التي تحكمها.

وقمنا أيضاً بزيادة عدد كتابنا، إذ تحتوي مجلّتنا على مقالات كتبها أعضاء فريق SALAMAS، ومقالات أخرى كتبها كتاب ضيوف ومعاونون، كمثل الفنانة وناشطة العدالة المناخية تولميا غريغوري (Tolmeia Gregory)، والنقيب السابق لنقابة المحامين في بيروت الأستاذ أنطونيو الهاشم، وصديقنا المحامي ميشال عازار. وكلهم محدّدون على سبيل المثال ولا الحصر، إذ سوف يزيد عدد الكتاب الجدد مستقبلاً، لأن مجلّتنا توفر مكاناً لكلّ رجال القانون وممارسي المهنة والباحثين والمفكرين، حتى يمارسوا دورهم في الكتابة والمساهمة في مختلف مجالات البحث من خلال التحليل العميق والمناقشة النقدية.

## مقال افتتاحي

نحن في مكتب SALAMAS، نجمع بين دورنا كناشرٍ ومهّمتنا الأساسية كمكتب محاماة متخصص في أمور الهجرة. لأننا نعتبر أن الهجرة وإبقاء الناس على اطلاع يتعلقان في جوهرهما بحماية الأفراد وعائلاتهم وأعمالهم ومشاريعهم واستثماراتهم وغيرها... وذلك من خلال استراتيجيات قانونية راسخة.

نعرب عن أسمى تقديرنا لسيرج إيليا، رئيس تحرير مجلّتنا القانونية - التي نحتفل بعيدها السنويّ الأوّل هذا الشهر - ورئيس قسم الأبحاث لدى مكتب SALAMAS؛ ولجيسيكا ديب، رئيسة قسم الهجرة لدى مكتب SALAMAS وكاتبة كلّ المقالات المتعلقة بالهجرة؛ وللمحامي الأستاذ علي الموسوي، رئيس تحرير مجلة "محكمة"، من أجل دعمهم المستمرّ في كلّ مساعيها. ونعرب عن امتناننا العميق لفريق مكتب SALAMAS ولجميع الكتاب الذين ساهموا في كتابة المقالات الموجودة في هذا العدد، مشيدين بجهودهم ودعمهم ووقتهم المكرّس لإخراجه إلى العلن.

وأخيراً، نأمل بأن يستمتع قراؤنا الأعزّاء بقراءة هذا العدد، شاكرين إيّاهم على دعمهم المتواصل، ومتطلّعين إلى مواصلة مسيرتنا.

**د. سلام عبدالصمد**  
**محامٍ بالاستئناف**  
**مؤسس مكتب SALAMAS ورئيسه**



## كّر من بعدي

الفنانة وناشطة العدالة المناخية تولميا غريغوري



كّر من بعدي - توقّف عن تقييد رؤيتك للمستقبل ولما هو ممكن. إذا كان شيء ما يبدو مستحيلًا في الوقت الحالي، وكأنه لن يتحقّق بسرعة كافية على الإطلاق، فهذا لا يجعله غير جدير بطموحاتك واهتمامك.

يمكننا إرسال الناس إلى القمر.

يمكننا إبتكار ما يُعرّف بالإنترنت.

يمكننا إنتاج الكهرباء من الشمس.

يمكننا بناء عالم لا يتمحور على الرأسمالية. يمكننا القضاء على الشركات الملوّثة. يمكننا العيش من أجل السعادة بدلاً من العمل.

كلّ من يقول لك إن الأمر مستحيل أو إنّه ليس لدينا الوقت، هو مخطئ.

إذا كان بإمكاننا التقاط صورة عبر هاتفي، والاستماع إلى الموسيقى عبر سماعات الرأس، والسفر بالقطار، فمن المؤكّد أنّه يمكنني العيش في عالم أفضل بكثير.

توقّف عن تقييد رؤيتك للمستقبل ولما هو ممكن. فكلّ شيء ينبع من الخيال ويُنِي على أفكارٍ عليها أن تبدأ من مكان ما.

استوحى هذا الموضوع من محادثات مؤخّرة، بما فيها محادثة مع شخصٍ يشرح أسباب فشل إحدى الشركات في اتّخاذ قراراتٍ بالاستدامة، وذلك لأن فريقها العالمي كان منعزلاً بشدّة ولم يكن أفرادها على نفس الموجة، وكأنهم يحدّون تفكيرهم بما هو ممكن.



## إلى إدغار موران

أنطونيو الهاشم، النقيب السابق لنقابة المحامين



هناك من يعبر قرناً، وهناك من ينيره. ومن بين هؤلاء، كان إدغار موران. كان شاهداً على مآسي القرن العشرين وآماله، ومقاوماً، ومفكراً، وإنسانياً، لم ينقطع قط من التساؤل عن العالم، بفضول لا يخبو وبعقلٍ مفتوحٍ نادرٍ. في الوقت الذي بحث فيه الكثيرون عن اليقين، علمنا التعقيد. وحيث انتصرت العقائد، واجهها بالشك المثمر. وحيث فصلت الحدود بين المعارف، بنى الجسور. يذكّرنا فكره بأن الإنسان لا يقتصر فقط على عقله أو عواطفه، بل إنه نسيجٌ حيٌّ من التناقضات والضعفات والآمال. ومن خلال أعماله الواسعة، ترك لنا أكثر من مجرد فلسفة، لا بل ترك لنا طريقة العيش ببصيرة وتواضع وأخوة. يموت الجسد، ولكن الضمائر تبقى. ولا تزال تتكلم من خلال كتبها وأفكارها والآثار التي تتركها في القلوب. لقد جعل إدغار موران من التفكير عملاً حيويّاً، ومن المعرفة مغامرة إنسانية. اختفى صوته، ولكن نوره سيظل طويلاً يرافق الذين يرفضون فكرة تبسيط العالم ويختارون الطريق الشاق للعقل والإنسانية. انتهت حقبة؛ ولكن مع أعماله، يبقى المستقبل. هناك جملة تلخص جيداً إرثه: «إن المعرفة رحلة في محيطٍ من الشكوك وعبر أرخبيلاتٍ من اليقين». إن مجمل أعمال موران تشكل دعوةً للتفكير في تعقيدات العالم من دون التخلي عن الأمل.



# أتعاطف معك، أنا هنا من أجلك

ميشال أنطوان عازار



إن المعنى الاشتقاقيّ لكلمة «compassion» - التي تُترجمُ بـ«تعاطف» في العربيّة - هو «المشاركة في الألم»... بمعنى أنّك تشارك، بطبيعة الحال، في ألم من يعاني. أن ترى معاناة الآخرين، وأن تعمل بقدر الإمكان لكي تخفف عنها وتضع حدّاً لها. التخفيف عنها ووضع حدّ لها، بمجرد دافع الطيبة والتعاطف والرحمة.

نرى شخصاً يمرّ في ضيق ونرغب في مساعدته. في الواقع، إنّها إرادة متعمّدة لتقديم العون، ونيّة راسخة في المؤازرة والإراحة. وكلّ ذلك في إطار علاقة عاطفية مكثّفة وتواصل عميق ومترايط مع معاناة الآخرين. إنّهُ قرأٌ بالتحرك لمساعدة شخص ما، سواء أكنّا نعرفه أم لا، في تجاوز محنة ما. أحياناً، قد تقتصر التصرّفات الرحومة هذه على ابتساميّة، أو عناية خاصّة، أو أذن صاغية، أو علامة حنان، أو عناق، أو احتضان أخويّ، أو قبلة وديّة، أو نظرة لطيفة مليئة بالحنان، وخالية من الحكم واللوم والانتقاد والتحامل. إنّها مبادرة تنمّ عن نبل الروح، واندفاع من سماحة القلب... وخاصّةً لما نواجه مشاكل من المستحيل إيجاد حلول لها ومن الصعب التعامل معها.

أن تظهر بدافع الحبّ، والأهمّ من ذلك من دون توقّع أيّ شيءٍ في المقابل، أن الخير لا يزال موجوداً في هذا العالم، على الرغم من كلّ ما فيه من وحشيّة وحقّد وقساوة قلب. عديدة هي الصور لمظاهر التعاطف: بدءاً من التركيز الكامل على الشخص المحتاج، والاستماع إليه باهتمام، وتقديم العزاء له لما يكون في محنة مثلاً. كلمة تعزية لمن يمرّ، مثلاً، في فترة حداد؛ مكالمة هاتفية لمن يمرّ في مرحلة صعبة؛ تقديم المساعدة والوقت والقدرة والموارد بسخاء لدعم شخص محتاج، حتّى ولو كان غريباً... وهنا، عندما يتعلّق بالأمر بالغرباء الذين لا نعرف هويّتهم، يجب الاعتراف بأن لنا فضلاً أكبر، لأنّه سلوكٌ مثيرٌ للإعجاب، لا بل تصرّفٌ جدير بالثناء.

في السياق ذاته، لا تزال هناك مسألة معقّدة جدّاً تستحقّ التوضيح، ولا سيّما بالنسبة للذين يتمتّعون بحدّ أدنى من الإنسانيّة والمبادئ الأخلاقيّة - لا بل أنّها، بالنسبة إليهم، مسألة شبه وجوديّة. إنّها المسألة حول ماهيّة الموقف الذي يجب اتّخاذه تجاه الذين يعيشون ظروفاً من الضيق الشديد في كافّة أنحاء العالم، كمثل ضحايا الصراعات والحروب، والديكتاتوريات والإبادة الجماعيّة، والفقر المدقع والأوبئة والتعذيب، والجوع والعطش، والكوارث الطبيعيّة والاستغلال في جميع أشكاله...

هل يمكننا أن نبقى غير مباليين إزاء معاناتهم وألمهم، ونحن مدركون في الوقت ذاته أنّنا عاجزين مادياً عن التخفيف من محتّهم؟ شعوبٌ يأتون من أماكن بعيدة ونائية، وربّما لديهم ثقافاتٌ وقيم ومعتقدات مختلفة. من منطلق المبدأ الأساسيّ، وعلى نطاقٍ أوسع، إذا ركّزنا على المستوى الكلي بدلاً من المستوى الجزئيّ، من الضروريّ تماماً أن نكافح المعاناة، كلّ واحدٍ منّا بحسب قدراته وإمكانياته. ومن أجل عالمٍ أفضل وأكثر عدلاً وتعاطفاً. ولكن ما يهمّ أكثر بكثير، عندما نكون عاجزين عن إنجاز الكثير مادياً للتخفيف من المعاناة واليأس، هو الحالة الذهنيّة، والفكر، والاستعداد الذهنيّ، والموقف الشخصيّ، لكي نحمل هذا الجرح في قلوبنا وعقولنا ونوايانا، ولما لا في سلوكياتنا أيضاً، ونشعر به بصدقٍ في أعماق أرواحنا. وذلك فقط بدافع الحبّ والتعاطف مع هذه الشريحة المتألّمة من الإنسانيّة، ومع هذه النفوس المعذبة التي ترزح تحت أعباء مصيرها المشؤوم، والتي لا تقدر على تحمّلها.

إنَّها القدرة، بشكلٍ غير مباشر، على التعبير - وليس بالضرورة بالكلمات أو بفعلٍ محدّد، بل من خلال الاستعداد الداخلي والصادق - عن الحالة التي تقول ببساطة: «أتعاطف معك، أنا هنا من أجلك». أن تكون حاضراً، ليس على الأرضي أو بالقرب، بل بالأحرى عقلياً وأخلاقياً. أن تكون بجانب الشخص، حتّى ولو من بعيد وعلى الرغم من البعد. إنَّها مسألة تتعلّق أكثر بالموقف، والميل العاطفيّ، والنّيّة الداخليّة، ممّا ينبع من كيف نكون (savoir-être) أكثر من كيف نفعل (savoir-faire).

وهنا، لا ينبغي أن نغفل أنّنا كنّا، في الكثير من الأحيان - ويا للأسف، لا تزال في لحظة كتابة هذه السطور على الورق، أسود على أبيض -، من بين الذين يعيشون في ظروفٍ يائسة، وأننا كنّا، على أقلّ تقدير، نتوسّل في هذا الصدد للحصول على الحدّ الأدنى من الطيبة والرحمة والتعاطف والشفقة.

## إيطاليا وتركيا تسعيان إلى أن تصبحا العملاقين الماليين العالميين المقبلين سيرج إيليا



في شهر نيسان الماضي، أفادت بعض المصادر بأن الحكومة التركيّة أعلنت سلسلةً من الإصلاحات، وبالأخصّ تلك المتعلقة بالضرائب، بهدف جعل البلاد ومدينتها الكبرى إسطنبول مركزاً ماليّاً عالميّ المستوى، يضاهاي المراكز الماليّة العالميّة الأخرى كمثل سنغافورة وهونغ كونغ.

وأفادت تلك المصادر أيضاً بأن نظام إيطاليا الضريبيّ المناسب يجذب عدداً متزايداً من أصحاب الثروات الضخمة، وبأن مدينة ميلانو هي حالياً الوجهة الرئيسيّة بفضل مستوى المعيشة الراقى الذي تتمتع به، وذلك سعياً إلى أن تصبح «دبي أوروبا» القادمة.

يبدو أن الحرب العاصفة حالياً في الشرق الأوسط لعبت دوراً مهماً في هذا المجال، ولا سيّما أنّها تسببت في فقدان دبي، مدينة الإمارات الأساسيّة، سمعتها كمركز آمن لأصحاب الثروات - وهي سمعة كانت دبي تبنيها على مدى أكثر من عقدين -، ممّا دفع الناس إلى البحث عن ظروفٍ أفضل وأكثر أماناً في بلدان أخرى، بما فيها تركيا وإيطاليا، اللتان توفران (على ما يبدو) عدّة عوامل رئيسيّة، وخاصّة من النحو الضريبيّ، تساعد الأثرياء على الاستقرار في أراضيها. وعلى سبيل المثال:

- وفقاً لبرنامج الإصلاحات الذي أعلنته تركيا، وعدت هذه الأخيرة بتحقيق إعفاءين ضريبيين لتجارة العبور (transit trade)، أحدهما بنسبة 10% في حال كان مقرّ الشركة المعنيّة في مركز إسطنبول الماليّ، والآخر بنسبة 90% إذا كان مقرّ الشركة المعنيّة خارج المركز المذكور.

- سعيًا إلى تشجيع التصدير وجذب المزيد من الكفاءات ورجال الأعمال ورؤوس الأموال، أعلنت تركيا تخفيضاً جذرياً في الضرائب على المصدرين بنسبة ١٤٪ - وذلك بعد فترة كانوا يخضعون لمعدّل ضريبي قياسي بنسبة ٢٥٪ -، كما أعلنت منح نسبة ٩٪ من أجل مصدرّي السلع المصنوعة (manufactured products)، والإعفاء الضريبيّ الكامل من أجل صادرات الخدمات «ذات القيمة المضافة العالية»، ممّا يشمل البرمجيات (software) وألعاب الفيديو والهندسة والتصميم.

- يمنح البرنامج أيضاً إعفاءً ضريبياً لمدة عشرين عاماً للمقيمين الجدد في تركيا على دخلهم الأجنبيّ، وكذلك للمواطنين الأتراك الذين يعيدون أصولهم إلى البلاد.

- أما في إيطاليا، فإن نظام الضريبة الثابتة لديها (flat-rate tax system) يتيح للمقيمين الأجانب دفع فقط ثلاثمئة ألف يورو سنوياً على إجماليّ دخلهم الأجنبيّ.

- لقد أدّى ذلك، إلى جانب جودة الحياة العالية، إلى تدفق هائلٍ من المشترين الجدد إلى ميلانو، ولا سيّما عندما أنهت بعض البلدان كمثال المملكة المتّحدة وضع «غير المقيم» (non-dom) (non-domiciled) «non-dom» لديها - وهو وضعٌ كان يسمح للناس بالعيش في تلك البلدان من دون الحاجة إلى الإعلان عن دخلهم الأجنبيّ، متيحاً لهم تجنب دفع ملايين اليورو كضرائب -، سعيًا إلى تشديد سياستها الضريبية، ممّا دفع الناس إلى البحث عن جهاتٍ بديلة - وسرعان ما أضحى النظام الضريبيّ الإيطاليّ الأكثر تساهلاً الخيار الاستراتيجيّ الأنسب.

# الإمارات تخفّض سنّ الرشد إلى الثامنة عشر

د. سلام عبدالصمد



في خطوة تشريعية مهمة اعتبرها الكثير أنها تتماشى مع أحدث التطورات القانونية والاجتماعية والاقتصادية، أعلنت الإمارات تخفيض سنّ الرشد القانوني من ٢١ سنة قمرية إلى ١٨ سنة ميلادية، وذلك بموجب المرسوم بقانون اتحادي رقم ٢٥ لعام ٢٠٢٥، الخاص بقانون المعاملات المدنية. وقد دخل هذا التعديل الشامل حيّز التنفيذ رسمياً في لحظة كتابة هذه الأسطر.

إن عدّة دول من حول العالم (بما فيها لبنان) توحد في قوانينها سنّ الأهلية القانونية الكاملة عند بلوغ الثامنة عشر من العمر، فتجعل الشخص عندها قادراً بشكل مستقلّ على إبرام العقود (من عمل، وبيع، وإيجار، وغيرها) وإدارة شؤونه القانونية والمالية - مع ما يرافق ذلك من فتح الحسابات المصرفية، والتقدّم بالدعاوى القضائية، وممارسة الأنشطة التجارية إلخ... -، من دون الحاجة إلى موافقة وليّ الأمر أو الوصيّ.

وفي خطوة رائدة أخرى تعزّز انخراط الشباب في النشاط الاقتصادي وريادة الأعمال، تمّ تعديل السنّ الذي أصبح فيه القاصر بإمكان إدارة أمواله وممارسة التصرفات ضمن الحدود المسموح لها قانوناً، وذلك من عمر الثامنة عشر هجرية إلى الخامسة عشر ميلادية.

انطلاقاً من كلّ ذلك، من الواضح أن قانون المعاملات المدنية الجديد قد منح قدرة أكبر لفئة الشباب على ممارسة حقوقهم، إنّما مع الإبقاء على الضمانات القانونية اللازمة لحمايتهم. ومن آثار هذا التعديل:

- بعد فترة كان فيها سنّ الرشد محصوراً بعمر الحادي وعشرين، أصبح كلّ من أتمّ سنّ الثامنة عشر متمتعاً بكامل الأهلية لمباشرة حقوقه وإبرام العقود والتصرفات القانونية بنفسه، ما يكن محجوراً له أو فاقد الأهلية بحكم القانون.

- أصبحت العقود والتصرفات التي يبرمها الأشخاص ما بين ١٨ و ٢١ سنة صحيحة ونافذة قانوناً من تاريخ إبرامها، وبالتالي لا يجوز الطعن بها بحجّة نقص الأهلية بسبب السنّ.
- يجوز للقاصر المميّز الذي أتمّ الخامسة عشر إدارة أمواله، على أن يستحصل على إذن من المحكمة لذلك، إمّا بناءً لطلبه أو لطلب وليّه أو وصيّه - وإذاك، تكون التصرفات التي يجريها القاصر صحيحة ونافذة في حدود الإذن الممنوح له.

- ليس للتعديل أيّ أثر رجعيّ على التصرفات والعقود السابقة، التي تخضع عندها للأحكام القانونية السارية وقت إبرامها، فيتمّ تقييم الأهلية بشأنها وفقاً للقانون السابق.

- يبقى من لم يبلغ ١٨ سنة خاضعاً لأحكام نقص الأهلية والحماية التي تفرضها، بحيث:

- \* تكون التصرفات النافعة نفعاً محضاً صحيحة.

- \* تكون التصرفات الضارة ضرراً محضاً باطلة.

- \* تكون التصرفات الدائرة بين النفع والضرر قابلة للإبطال لصالح القاصر.

## القضاء الأميركي في مواجهة قرارات ترامب: الهجرة بين السلطة التنفيذية والرقابة الدستورية

جيسكا ديب



لم تُعد سياسة الهجرة في الولايات المتحدة مجرد مسألة إدارية تتعلق بمنح التأشيرات أو قبول طلبات اللجوء أو تنظيم سوق العمل، بل تحولت خلال هذه السنوات الأخيرة، وبصورة أكثر حدة مع قرارات إدارة الرئيس الأميركي دونالد ترامب، إلى ساحة اختبار حقيقية لحدود السلطة التنفيذية ومدى خضوعها للدستور والقانون الإداري ومبادئ المساواة وسيادة القانون. والجديد في هذا المشهد هو أن المحاكم الفدرالية لم تُعد تراقب السياسات الهجرية من بعيد، إذ أصبحت تلعب دوراً أساسياً في رسم حدودها، وخصوصاً بعد ثلاثة تطورات قانونية بارزة:

- إلغاء تجميد معاملات المهاجرين الآتين من ٣٩ دولة.
- إسقاط الرسم المفروض على تأشيرة H-1B بقيمة مئة ألف دولار.
- ترقيب القرار النهائي للمحكمة العليا بشأن الجنسية بالولادة.

في التطور الأول، شكّل الحكم الصادر عن إحدى المحاكم الفدرالية في ولاية رود آيلاند (Rhode Island) بشأن تجميد معاملات المهاجرين الآتين من ٣٩ دولة محطة قانونية شديدة الأهمية، حيث لم ترتبط المسألة برفض طلبات محددة بعد دراستها، بل بتعليق واسع للبت في هذه الطلبات - بما فيها اللجوء، وتصاريح العمل، والإقامة الدائمة، والتجنس وغيرها... - لمجرد انتماء مقدميها إلى دول معينة. وهنا، كان جوهر الإشكالية أن الإدارة لم تتعامل مع كل ملف وفقاً لظروفه الفردية وأدلتة ومعاييرته القانونية، بل اعتمدت معياراً عاماً قائماً على الجنسية أو بلد المنشأ. ومن المنظور القانوني، يثير ذلك إشكاليّتين أساسيتين:

- تتعلق الأولى بتجاوز الصلاحيات الممنوحة للإدارة بموجب قوانين الهجرة والأنظمة المرعية.
- تتعلق الثانية بخطر تحويل الأمن القومي إلى ذريعة لتعطيل حقوق الأفراد الإجرائية.

فإن السلطة التنفيذية تملك هامشاً واسعاً في إدارة الحدود والهجرة، ولكن ليس لديها الحق في وضع فئة كاملة من الأشخاص في «فراغ قانوني» من دون أي قرار أو مسار واضح أو رقابة فعّالة.

إن أهمية هذا الحكم لا تكمن فقط في نتيجته، بل كذلك في رسالته، بحيث تستطيع الدولة أن تدقق وتتحقق وتفرض شروطاً أمنية، ولكنها لا تستطيع أن توقف القانون نفسه - فإن التمييز بين «التدقيق الأمني المشروع» و«التجميد الإداري غير المحدد» هو الفارق بين دولة القانون ودولة القرار السياسي. ولذلك، أعاد القرار القاضي بإلغاء التجميد التأكيد على مبدأ جوهرية في قانون الهجرة الأميركي، مفاده أنه يبقى لطالب المنفعة الهجرية، حتى وإن لم يكن مواطناً، الحق في أن يُدرَس ملفه وفقاً للقانون، ولا وفقاً للانطباع السياسي أو الانتماء الجغرافي.

لا يقل أهمية التطور الثاني المتعلق بفرض رسم قدره مئة ألف دولار على تأشيرة H-1B، لأنه يطرح سؤالاً دستورياً واضحاً: هل يستطيع الرئيس، بقرار تنفيذي، أن يفرض رسماً بهذا الحجم على تأشيرة عمل من دون أي تفويض صريح من الكونغرس؟ أجابت إحدى المحاكم الفدرالية في بوسطن (Boston) بالنفي، معتبرة أن الرسم لا يقل أهمية.

التطور الثاني المتعلق بفرض رسم قدره مئة ألف دولار على تأشيرة H-1B، لأنه يطرح سؤالاً دستورياً واضحاً: هل يستطيع الرئيس، بقرار تنفيذي، أن يفرض رسماً بهذا الحجم على تأشيرة عمل من دون أي تفويض صريح من الكونغرس؟ أجابت إحدى المحاكم الفدرالية في بوسطن (Boston) بالنفي، معتبرة أن الرسم المذكور لم يكن مجرد بدل إداري لتنظيم الطلبات، بل كان أقرب إلى ضريبة أو حاجز مالي ضخم، ولا يمكن فرضه إلا بتفويض تشريعي واضح. وهنا، تظهر أهمية مبدأ الفصل بين السلطات، بحيث يستطيع الرئيس تنفيذ القانون، إنما لا يحق له إعادة كتابة النظام المالي للهجرة عبر قرار تنفيذي يغير عملياً قدرة الشركات والجامعات والمستشفيات على الاستفادة من برنامج H-1B.

من الناحية الاقتصادية والقانونية، يلامس هذا الحكم نقطة حساسة في منظومة الهجرة الأميركية، وهي العلاقة بين حماية سوق العمل المحلي واستقطاب الكفاءات الأجنبية. فوجد برنامج H-1B أساساً لاستقدام أصحاب المهارات المتخصصة، لا سيما في مجالات التكنولوجيا والتعليم العالي، والبحث العلمي، والطب والهندسة. وإذا كان من حق الدولة أن تمنع سوء استخدام هذا البرنامج أو استبدال العمالة المحلية، فيجب أن يتم ذلك عبر تشريع واضح ومعايير موضوعية وإجراءات متوازنة، ولا عبر رسم مالي قد يؤدي عملياً إلى إقصاء المؤسسات الصغيرة والمتوسطة، كما إلى حصر القدرة على الاستقدام بالشركات الكبرى وحدها. وعلى هذا الأساس، لا يعني إسقاط هذا الرسم انتصاراً مطلقاً للهجرة المهنية، بل يعني أنه من الإلزام إبقاء تنظيم الهجرة الاقتصادية محكوماً بالقانون وليس بالمفاجأة الإدارية.

أما الملف الثالث، أي الجنسية بالولادة، فهو الأخطر دستورياً والأعمق سياسياً. فإن الأمر التنفيذي الساعي إلى تقييد الاعتراف بالجنسية الأميركية للأطفال المولودين داخل الولايات المتحدة لبعض فئات المهاجرين، لا يطرح مجرد تعديل في سياسة الهجرة، بل يلامس جوهر التعديل الرابع عشر للدستور الأميركي وحق الأرض (jus soli)، الذي رسخ تاريخياً الفكرة القائلة إن الولادة في الأراضي الأميركية تمنح الجنسية - وهذا المبدأ ليس مجرد قاعدة تقنية، بل هو جزء من الذاكرة الدستورية الأميركية بعد مرحلة العبودية وقرار دريد سكوت (Dred Scott)، وقد أعاد القضاء الأميركي تثبيته في عدة اجتهادات تاريخية، أبرزها قضية الولايات المتحدة ضد وونغ كيم أرك (United States v. Wong Kim Ark).

تدور إشكالية هذا الملف حول كون إدارة ترامب تحاول، عبر تفسير تنفيذي لعبارة «الخاضع لولايتها القضائية» ("subject to the jurisdiction thereof") الواردة في التعديل الرابع عشر، أن تحرم بعض الفئات من الأطفال المولودين في الولايات المتحدة من الجنسية التلقائية (automatic citizenship). وتكمن خطورة هذا المسار في أن تحديد من هو «مواطن» لا يجوز أن يخضع لتبدل الإدارات أو التوجهات السياسية - فإذا استطاع قرار تنفيذي أن يعيد تحديد نطاق الجنسية الدستورية، فإن ذلك يفتح الباب أمام سابقة غير مسبوقة، وهي نقل مسألة الهوية الدستورية من النص الدستوري والقضاء إلى إرادة السلطة التنفيذية.

لذلك، فإن القرار المرتقب من المحكمة العليا في ملف الجنسية بالولادة، لن يكون حكماً عادياً في قضية هجرة، إنما سيحسم الأمر محددًا إما إذا كانت السلطة التنفيذية قادرة على إعادة تفسير نص دستوري مستقر منذ أكثر من قرن، أو إذا كانت حدود المواطنة تبقى محمية من التقلبات السياسية.

- إذا أيدت المحكمة موقف الإدارة، فقد يشهد النظام القانوني الأميركي تحولاً عميقاً في مفهوم الجنسية، فيخلق فئات جديدة من الأطفال المولودين في الأراضي الأميركية من دون وضوح كامل حول وضعهم القانوني.  
- أما إذا رفضت المحكمة الأمر التنفيذي، سوف يكون ذلك تأكيداً قوياً على عدم تعديل الدستور بقرار رئاسي.  
ما يجمع بين هذه الملقات الثلاثة هو أن الهجرة لم تعد تُقرأ فقط من زاوية الأمن أو الاقتصاد أو الإدارة، بل أيضاً من زاوية الشرعية الدستورية، فتطرح الأسئلة التالية:

- في ما يتعلق بقضية المهاجرين الآتين من 39 دولة، هل يجوز تعطيل مسار قانوني كامل بسبب بلد المنشأ؟  
- في ما يتعلق بقضية تأشيرة H-1B، هل يجوز فرض حاجز مالي ضخم من دون تفويض من الكونغرس؟  
- في ما يتعلق بقضية الجنسية بالولادة، هل يجوز للسلطة التنفيذية أن تعيد تعريف المواطنة؟  
إن هذه الأسئلة، على الرغم من اختلاف مواضيعها، تلتقي عند نقطة واحدة، وهي حدود السلطة الرئاسية في مواجهة النصوص القانونية والدستورية.

بالنسبة للمهاجرين وأصحاب العمل والمحامين والمستثمرين، إن الرسالة العملية واضحة: لا يمكن التعامل مع الهجرة الأميركية اليوم كمسار إداري مستقر فحسب. لأن كل قرار وطلب واستراتيجية قانونية يجب أن تُقرأ على ضوء النزاعات القضائية القائمة، وإمكانية الاستئناف، واحتمال تغير القواعد خلال فترة قصيرة، وإذًا:

- إن الملف الذي يبدو مفتوحاً اليوم قد يتأثر غداً بأمر قضائي.  
- إن القرار الذي يُلغى في إحدى المحاكم الابتدائية قد يعود إلى الواجهة أمام محكمة الاستئناف أو المحكمة العليا.  
في سبيل الخلاصة، تكشف التطورات الأخيرة أن معركة الهجرة في أميركا اليوم لم تعد تدور فقط على الحدود، بل أيضاً داخل قاعات المحاكم. فبين خطاب سياسي يريد توسيع صلاحيات الرئيس، وبين قضاء يذكر بأن السلطة التنفيذية لا تعلق على القانون، هناك على المحك حقوق المهاجرين، ومصالح الشركات، ومستقبل المواطنة الأميركية أمام مرحلة مفصلية. فلم يعد يُطرح السؤال حول من يدخل إلى الولايات المتحدة، بل حول من يملك قانوناً السلطة لأن يقرر ذلك، وضمن أي حدود...

## مبادرة «العمّال داخل كندا»: فرصة جديدة نحو الإقامة الدائمة

جيسيكا ديب



تواصل كندا في إعادة رسم سياستها في مجال الهجرة، وذلك عبر التركيز على المقيمين المؤقتين الموجودين أساساً داخل الأراضي الكنديّة، والذين يعملون ويدفعون الضرائب ويساهمون في الاقتصاد الكنديّ. وفي هذا الإطار، أعلنت دائرة الهجرة واللاجئين والمواطنة الكنديّة (Immigration, Refugees and Citizenship Canada) عن مبادرة استثنائية لمرة واحدة، تهدف إلى تسريع انتقال حوالي ٣٣,٠٠٠ عامل مؤقت إلى الإقامة الدائمة خلال عامي ٢٠٢٦ و٢٠٢٧، مع التركيز بصورة خاصة على العمّال الذين كوّنوا روابطاً فعليّة ومتمينة داخل المجتمعات الكنديّة، ولا سيّما في المناطق الصغيرة والريفية التي تعاني من نقص في اليد العاملة.

من المهمّ التمييز بين هذه المبادرة وبين المسار السابق الخاصّ بالانتقال من الإقامة المؤقتة إلى الإقامة الدائمة (Temporary Resident to Permanent Resident (TR to PR) Pathway)، الذي أطلق عام ٢٠٢١ وأغلق رسمياً بتاريخ الخامس من تشرين الثاني/نوفمبر من ذلك العام. وبناءً عليه، لا ينبغي التعامل مع التدبير الحاليّ على أنّه إعادة فتح البرنامج السابق، بل باعتباره مقارنة جديدة وموجّهة تدرج ضمن الخطة العامة لمستويات الهجرة في كندا.

وبحسب دائرة IRCC، تركّز هذه المبادرة على العمّال الذين ساهموا فعليّاً في سوق العمل الكنديّ، والذين بنوا روابطاً حقيقيّة داخل مجتمعاتهم المحليّة. ومن المتوقع أن تدعم هذه الخطوة أولويّات البلاد الاقتصادية، وذلك من خلال الإبقاء على الأشخاص الذين اندمجوا أصلاً في سوق العمل، ولا سيّما في القطاعات والمناطق التي لا يزال يشكّل فيها النقص في العمالة تحديّاً قائماً - وقد أشارت الدائرة المذكورة إلى أنّها تهدف إلى قبول ما لا يقلّ عن ٢٠,٠٠٠ عامل خلال عام ٢٠٢٦، على أن يتمّ استكمال العدد المتبقّي خلال عام ٢٠٢٧.

وفي هذه المرحلة، أوضحت دائرة IRCC أنه قد تمّ مسبقاً اختيار المتقدمين المؤهلين الذين سيُمنحون الإقامة الدائمة بموجب هذه المبادرة، وذلك من خلال برامج هجرة قائمة، سواء أكانت إقليميّة أو مرتبطة بمهن محدّدة، بما في ذلك البرامج التي تقودها المقاطعات والأقاليم، أو الشركاء المجتمعيّون، أو المسارات التجريبيّة المعتمدة. وهذا يعني، في الوقت الراهن، أن العديد من المرشّحين قد لا يحتاجون إلى تقديم طلبٍ جديد، ما لم تُعلن الدائرة لاحقاً عن تعليماتٍ إضافيّة أو عن آليّة استقبالٍ مستقلّة للطلبات.

وبالنسبة للعمّال المؤقتين الموجودين حالياً داخل كندا، وخاصّة الذين يعيشون ويعملون في المجتمعات الريفيّة أو المناطق الصغيرة، يسلب هذا التطوّر الضوء على أهميّة التحضير المسبق والجادّ - فحتّى لمّا لا يكون المسار مفتوحاً بعد أمام الطلبات الجديدة، فغالباً ما تتطلّب فرص الهجرة تحركاً سريعاً فور صدور التفاصيل الرسميّة؛ ومن شأن الملفّ الكامل والمنظّم أن يُحدِث فرقاً مهماً عند التقدّم بطلب الحصول على الإقامة الدائمة، أو عند الردّ على أيّ طلب أو مراسلة تصدر عن دائرة الهجرة.

لذلك، يُنصَح للأشخاص الذين قد تشملهم هذه المبادرة البدء في مراجعة المستندات الأساسيّة وتنظيمها، بما فيها:

- مستندٌ ما لإثبات العمل داخل كندا.
- مستندٌ ما لإثبات الإقامة في المجتمع المحليّ المعنيّ.
- تصريح العمل الساري.
- مستندٌ ما لإثبات الوضع القانونيّ داخل كندا.
- نتائج اختبارات اللّغة بالإنكليزيّة و/أو الفرنسيّة عند الاقتضاء.
- تقييم الشهادات التعليميّة عند اللزوم.
- شهادات السجلّ العدليّ.
- سجلات الفحص الطبيّ.
- المستندات الضريبيّة.
- قسائم الرواتب.
- خطابات العمل.
- أيّ أدلّة تثبت الاندماج في المجتمع المحليّ.

تؤكد هذه المبادرة على توجّهٍ أوسع في سياسة الهجرة الكنديّة، يقوم على إعطاء الأولويّة للأشخاص الموجودين أصلاً داخل البلاد، والناشطين اقتصاديّاً، والمساهمين في المجتمعات المحليّة. كما قد تمثّل فرصة لأصحاب العمل للاحتفاظ بالعمّال المهرة الذين يشكّلون عنصراً أساسيّاً في استمراريّة الأعمال، ولا سيّما في المناطق التي لا يزال فيها استقطاب اليد العاملة أمراً صعباً.

وفي سبيل الخلاصة، وعلى الرّغم من أن التفاصيل العمليّة الكاملة لهذه المبادرة لا تزال بحاجةٍ إلى متابعةٍ دقيقة، فلا ينبغي أن ينتظر العمّال المؤقتون داخل كندا حتّى اللحظة الأخيرة. فإنّ التحضير المبكر للمستندات، ومراجعة الأهليّة ضمن البرامج القائمة، والحصول على استشارةٍ قانونيّةٍ في مرحلةٍ مبكرة... كلها قد تعزّز إمكانيّة الاستفادة من أيّ فرصٍ مستقبليّةٍ قد تُتاح في إطار هذه المبادرة أو غيرها من المسارات ذات الصلة.

**ويبقى مكتب SALAMAS Law Firm على استعداد لمساعدة العملاء في تقييم ملفّهم، وتنظيم مستنداتهم، وتحديد المسار الأنسب نحو الحصول على الإقامة الدائمة في كندا.**

## آخر المستجدات



### شركة SALAMAS International توسّع آفاقها بالتعاون مع شركائها البرتغاليين

بتاريخ السادس من حزيران ٢٠٢٦، ودائماً بالسعي إلى توسيع الآفاق - شراكة تلو الأخرى -، التقت شركة SALAMAS International، وبحضور رئيسها ومؤسسها الدكتور سلام عبدالصمد، بشركائها البرتغاليين، وذلك بغية مناقشة أوجه التعاون الاستراتيجي بينهم وفتح آفاق جديدة للمستثمرين، مع ما يشمل ذلك من حلول من أجل الحصول على الجنسية البرازيلية.



### شركة SALAMAS International تشارك في احتفال الذكرى الثلاثين لتأسيس مجلس العمل التحكيمي اللبناني في دبي

بتاريخ السادس من حزيران ٢٠٢٦، شاركت شركة SALAMAS International، بحضور رئيسها ومؤسسها الدكتور سلام عبدالصمد، كما بحضور قنصل لبنان العام في دبي والإمارات الشمالية، الأستاذ إيلى العرب، وقنصل لبنان في دبي، الأستاذة حنان تابت، ونخبة من رجال الأعمال والمهنيين، في عشاء الذكرى الثلاثين لتأسيس مجلس العمل اللبناني في دبي.



## آخر المستجدات

وفقاً لبعض المصادر، تأسس المجلس المذكور عام ١٩٩٦، وذلك وفقاً لرؤية واضحة تهدف إلى تعزيز الروابط الاجتماعية والاقتصادية والثقافية بين أعضائه وتنميتها، كما إلى تطوير علاقاتهم مع رجال الأعمال والمهنيين - أكانوا من اللبنانيين المقيمين في الإمارات أو الإماراتيين بحد ذاتهم -، بحيث يتم (من بين شتى أمور أخرى) تشجيع الاستثمارات وتسهيل تبادل الخبرات.

نحن في مكتب SALAMAS، نتقدم بأبرز إتهاني لمجلس العمل اللبناني على هذه المسيرة الممتدة على مدى ثلاثين عاماً، ونتمنى لهم المزيد من النجاح والتألق في عملهم.



مجلس العمل اللبناني  
Lebanese Business Council